



持杖長者獲優待 敬老傳統延孝道



◆ 圖為安徽出土的青銅「鳩杖首」。

資料圖片

免稅。享受的待遇與「六百石」的官吏相同。如果有人毆打欺侮持杖老人，將以大逆不道之罪論處，可說比今日的「虐老罪」重。

1958年，漢墓出土了兩柄鳩杖。木製的杖柄早已腐朽碳化，但杖頭的鳩像因有漆膜保護，歷經1,800多年仍光亮如新。另外，在甘肅武威發現一批漢朝竹簡，上面記載了若干案件。第一樁說的是汝南平民王姓男子，毆打持杖老人，被判斬首棄市，足證《王杖詔令冊》所言要以大逆不道之罪論處，確有其事；第二宗說的是一位小官吏，因一位持杖老人有觸犯法律的嫌疑，便擅自扣留老人，雖然沒有毆打，結果也被處以極刑，斬首示眾。

在《新唐書·玄宗紀》中，仍有記載唐朝丁酉年，於京師的含元殿，曾宴請一些八九十歲的長者，並賜送鳩杖。清代昭槤的《嘯亭續錄·千叟宴》更記下：「乾隆乙巳，純皇帝以五十年開千叟宴於乾清宮，預宴者凡三千九百餘人，各賜鳩杖。」

中國孝治天下，福澤萬民，一根鳩杖，向我們清晰地展現了中國古代的老人的權益和保障。從古至今，中國的福利制度一向以敬老為先，以期「老有所養」。

◆ 雨亭（退休中學中文科教師，從事教育工作四十年）

文山宇水

筆者幾年前剛退休，適逢新冠疫情，多留家中，少外出。到疫情過去，筆者已夠65歲，也領到一張「長者咭」，即歡天喜地出外多走走，享受那「長者二元乘車優惠」。事實上香港的交通費用貴得驚人，一程車動輒要十多元，比起內地60歲以上可免費乘地鐵，待遇差得遠了。

中國向來注重孝，有言：「孝悌忠信」、「百行孝為先」……《論語》中也有論孝之道，很多古代皇帝也聲稱：「以孝治天下。」至於今日香港做得夠不夠、足不足？還有待考量。

今日看到一篇考古的文章，介紹的是西安博物館所珍藏的一支「錯金銀鳩杖首」，閱後讓人相信，古人所說「老吾老以及人之老」的確不假。「鳩杖首」即是老人家用的拐杖的杖首部分，可由青銅鑄造，或木質、或玉質，下鑲入木棍、鐵棍。手杖古已有之，雅稱「扶老」。

「王杖」贈予古稀老人

這件「鳩杖首」產於西漢時期。在漢代，這種特製的鳩杖又被稱為「王杖」，因是皇帝特意賜給長壽老人使用的。但為什麼要做成鳩首呢？原來古人有一種觀念，認為鳩鳥是一種不死之鳥。而「鳩」與「九」諧音，有永久之意。漢代以孝治天下，先是漢宣帝時，給80歲以上的老人家賞賜鳩杖；漢成帝則把賜杖的年齡降為70歲，正好像我們的「樂悠悠」，年齡降為60歲一樣。

不過另有一傳說，記於漢代學者應劭的《風俗通義》。其中說到，當年漢高祖劉邦被項羽打敗，危急中躲於灌木叢中。當時正好有隻斑鳩鳥落在樹上，不斷鳴叫。項羽追兵來到，以為樹下無人，否則鳩鳥不會那麼自由在地鳴叫，於是離開。有了斑鳩的掩護，劉邦終於脫險。等到劉邦當了皇帝，為了紀念這隻不同尋常的鳥，所以做了鳩杖用來幫助行走不便的老人。不過這種神化說法並不可信，因為根據出土的文物，早在漢以前就有鳩杖贈長者的做法。

在重慶忠州博物館也收藏了一件漢代銅製鳩杖首，長14.3厘米、寬4.5厘米、高9.6厘米。鳩杖屬長彎嘴、突眼、長尾，鳩爪蜷曲，置於筒外兩側，似抓握狀。頭以下身體刻飾羽毛，筆法細膩，栩栩如生。漢廷規定，老人家拿着這王杖，代表有一定的身份和權利。

《後漢書·禮儀志》記載，漢明帝在位期間，曾主持一次祭祀壽星的儀式，還安排了一次特殊的宴會，與會者是清一色的古稀老人，普天之下只要年滿70歲，無論貴族還是平民都有資格成為漢明帝的座上客。盛宴之後，皇帝還贈送酒肉穀米和一柄做工精美的手杖。

長者待遇同官吏

早在西周時期，人們早已將鳩杖作為禮物饋贈長者之俗。根據漢墓出土的文物《王杖詔令冊》，在漢代正式頒布了王杖制度，明令規定，古稀以上的老人由國家給予福利和特殊待遇。長者夫妻若無子女奉養的，可經營酒類生意，一律

漢語兼收並蓄 「卡拉OK」入詞典

通達學普

《現代漢語詞典》(以下簡稱詞典)有收入新詞、新語或方言詞

的習慣，充分反映漢語發展的兼收並蓄。

好像一些源於日語的詞語，如：「刺身、定食、壽司、天婦羅、榻榻米、新人類」，都已被收入詞典。粵語說「煲電話粥」，普通話沒有相應說法，乾脆直接借用「煲電話粥」，於是這個詞，也就入了詞典。這些年來，不少粵語方言詞，如「飲茶、老公、埋單」等都被收進詞典。另外，一些網絡詞語，如「顏值」也入了詞典。

這裏給大家介紹幾個近幾年流行的新詞新語，讓大家了解它們的來源和用法，跟大家一起留意它們的發展。

「小確幸」三字，字面上不難理解，表示因小事而確切感到幸福。「小確幸」與「卡拉OK」一

樣，都源自日語。早在上世紀八十年代初，「卡拉OK」作為新詞，流通於日本，然後轉傳入香港和內地。當中，「卡拉OK」已被收入詞典中。「小確幸」是較後興起的新詞，概念來自村上春樹的「微小而真確的幸福」。我們不妨多加留意，看看它是否會被收入詞典。

「凍齡」出現於2009年至2010年之間，至今仍在網絡上流通。普通話裏，「凍」作為動詞，表示(液體)遇冷而凝結。「凍齡」是時尚美容方面的新名詞，指的是：永葆青春年齡。我預期「凍齡」、「逆齡」、「童顏」這些新詞將會進入詞典。

我們不妨多加留意，掌握語言的發展情況，增添學習興趣。

◆ 本文內容由林建平博士提供
教育局課程發展處中國語文教育組整理

文自由戲

說到香港小食，我相信大家一定會聯想到「燒賣」，它幾乎是所有夜市必備的小食。前陣子某夜市的燒賣20元4粒，更成為新聞熱話，一時間，「燒賣」成為了全港都關心的食物。或者是我不想蹭熱度，又或者根本是我沒有新聞觸覺，所以我待到今天才寫燒賣——尤其當我在深圳吃了一籠「羊肉燒賣」，一時間激發我寫一篇有關燒賣的散文。

事實上，「燒賣」這種小吃，相信大江南北的朋友都不陌生。在粵省以北，有時會稱燒賣為「燒麥」。像揚州、上海等地的燒賣，就跟香港的大不同。江南燒賣的內餡多數是用醬油炒過的糯米和豬肉、香菇丁等材料，雖然不是常吃的味道，但我還是很喜歡，每次到上海一定要買十個八個吃過癮。

「剪花饅頭」是燒賣？

燒賣到底起源於何時？目前沒有一個很明確的說法，但在明代姚旅《露書》、洪楹《清平山堂話本》等已經有燒賣這種食物的出現，所以估計最遲在明朝已經在民間廣泛流傳。而在元朝《飲膳正要》中曾經記載過一種叫「剪花饅頭」的食物——它的材料是「羊肉、羊脂、羊尾子、葱、陳皮」，然後包進饅頭，再用「剪子剪諸般花樣」，最後蒸熟並「用胭脂染花」。這個「剪花饅頭」無論外形還是烹調方式都跟明清的燒賣極為相似。

元代這「剪花饅頭」以羊肉為主要餡料，似乎跟我們想像中的燒賣不一樣。事實上，燒賣一直都是千變萬化的。像《儒林外史》的燒賣便是用鴨肉、豬肉來包；而《帝京歲時紀勝》記的燒賣則是配以「鹵齒芽韭」。由此可見，到了清代，燒賣的風味已經很多樣化，而且時人也樂於深入精研燒賣的技藝。

對！說到燒賣的歷史，怎能不說說「稍麥」與「稍賣」？

「稍麥」與「稍賣」有何不同？

無論「稍麥」，還是「稍賣」，都是燒賣的別稱。根據清乾隆年間人李斗著的《揚州畫舫錄》記載，揚州有許多酒樓，其中有一間名為「文杏園」，「以稍麥得名」。「稍麥」是清代流行的叫法，但這不是最早的記錄。有一本叫做《朴通事》的元代高麗學習漢語的書籍，便記載元首都大都市有店家賣「素餡稍麥」。這個「稍麥」，按《朴通事諺解》內註解，「以麥麵製成薄片，包肉蒸熟，與湯食之，方言謂之稍麥」，跟前文所說的「剪花饅頭」很接近，估計就是今日說的燒賣。

至於「稍賣」，更是一個別致的稱呼。據1937年成書的《綏遠通誌稿》說，呼和浩特市(其時名曰「歸化»)有一種叫做「稍賣」的食品，「自昔馳名遠近」。因為它是「茶肆附帶賣之」，而俗語稱「附帶」為「稍」，故稱「稍賣」。呼和浩特市「稍賣」，大概就像我最近吃過的那種羊肉燒賣，味道簡單，就是靠食材自身新鮮取勝。

幸好，我不打算逼自己選一種燒賣作為最愛，否則這篇文章真不知道如何可以寫下去。

◆ 葉德平博士，香港作家，香港教育大學課程與教學系高級講師，教授非物質文化遺產等科目，曾出版多本香港歷史、文化專著。

「燒賣」五花八門 風味各具特色



◆ 呼和浩特的「稍賣」是一種加餡蒸熟的麵食，以白麵、牛肉、羊肉為原料。資料圖片

學懂相處之道 改善親子關係

文苑英華

常言道，「百善以孝為先。」教育局最近把「孝親」加入學校須教導孩子的多個首要價值觀之一。

孝字，上面是「老」字的省形，下面是一個「子」字，是子承老者的意思。儒家提倡孝道，並以此為發展其他道德範疇的基礎——孝而後仁，仁而後義，義而後禮。

子曰：「今之孝者，是謂能養。至於犬馬，皆能有養；不敬，何以別乎？」時至今日，兒女有沒有想過將來反哺父母，已是一大疑問；至於有沒有想過如何在日常生活中孝敬父母，也是另一更大疑問。

子曰：「色難。有事，弟子服其勞，有酒食，先生饌，曾是以為孝乎？」真沒想到，在孔子的年代，兒女能對父母保持和顏悅色，原來已是不容易做到的事情。

子曰：「父母之年，不可不知也。一則以喜，一則以懼。」作為兒女的，除了對父母有義之外，也要有情，要愛心他們，珍惜他們，恐怕有天愛得太遲，後悔莫及。

子曰：「事父母幾諫。見志不從，又敬不違，勞而不怨。」人非完美，就算是父母也不例外。為人子者，看見父母有不對的地方，便要溫柔規勸。父母可能一時之間聽不進勸諫，那就不要硬來，等待另一個適合的機會來繼續規勸。無論如何，不要因不順而不喜悅父母，須繼續堅守孝道，愛之以孝。

子曰：「生，事之以禮；死，葬之以禮，祭之以禮。」父母在生之時，以禮敬孝之；父母過身之後，藉葬禮敬送之，日後還以祭禮敬念之。孔子是在強調禮儀嗎？禮儀當然重要，但筆者相信孔子認為孝心更重要，他提出孝道是

為人子者一生的責任，就算父母已經不在，只要自己還有一口氣，還要記念生我育我者。

《孝經》曰：「身體髮膚，受之父母，不敢毀傷，孝之始也。」兒女要學會好好照顧自己，珍惜健康和生命，不要讓父母擔心。試問「白頭人送黑頭人」，對父母來說，還有更痛苦的嗎？

子曰：「父母唯其疾之憂。」古代醫療技術不夠先進，人的壽命往往很短，因此為人父母者，常常會為兒女的健康擔心操勞。作為兒女的，應該努力做好自己，好讓自己在其他方面不加添父母的擔心。

為了推廣孝道，筆者的學校在校園地下設立了一條「孝道」，學校找了書法家用毛筆寫上多句與孝道相關的文言古訓和聖經金句，並把這些墨寶沿着「孝道」張掛出來，供孩子學習。

不過，張掛了這些格言，不代表孩子就會留意或主動學習這些句子，學校於是把5月份定為孝親月，並於每年2月開始向學生重溫與孝道相關的格言金句，然後鼓勵學生挑選合適句子，用作撰寫自己對父母的感謝，以及反思自己與父母相處時需改進的地方。學校還會從中尋找感人的故事，予以嘉許、報道與展示，好讓孩子互相學習，「見賢思齊，見不賢而內自省也。」

維護良好的親子關係是雙方的責任，因此筆者學校還會教育家長如何與兒女相處。教好兒女或教曉父母，都是改善親子關係的切入點，能幫一些家庭在親子關係方面擺脫惡性循環，走上良性的互動，實在是一件很有意義的工作。

◆ 盧偉成MH校長，筆名孺子驢，播道書院總校長、香港教育領導協會主席、新城電台親子節目《人仔細細》嘉賓主持、中國文化研究院學科顧問，致力在中、小學推行中華文化教育，並把中華文化價值觀之學習滲透於各個校園生活環節中。